

Lire et Comprendre un Document Textuel

KENNETH JARECKE - CONTACT

Katarina Witt. Amazing grace

KATARINA WITT
V.S.
OKSANA BAIUL

HITTING TRIPLES WITH APLOMB

Call it the youngsters vs. the geezers. Pros will for the first time be allowed into the Olympic figure-skating event in Lillehammer, Norway this winter in a contest pitting maturity against raw spunk.

Among the returning elders is Germany's two-time Olympic gold medalist Katarina Witt. The sultry 28-year-old will face Oksana Baiul, a Ukrainian sylph who at 16 is the youngest world champion since Sonja Henie first reigned in 1927.

Many critics had worried that Olympic skating was becoming—like gymnastics—the sole province of prepubescent girls. Who can forget impish Midori Ito launching herself like a turbocharged top in 1992? By contrast, “mature” woman, as Witt likes to call herself, has too much hip for the daunting triple axel and lutz but brings much more of herself to a performance.

Baiul, meanwhile, combines athleticism with poise rare in one so young. She always pauses slightly before a performance—waiting, she says, for her skates to tell her they're ready. Witt had better hope hers are ready, too.

BEN VAN HORN - GLOMO

Oksana Baiul

U.S. News and World Report, December 27, 1993 / January 3, 1994

Image(s) et légende(s) : permettent d'anticiper le contenu.

Titre et sous-titre : indiquent le sujet ou le thème.

Premier paragraphe : introduit et résume le sujet de l'article (qui, quoi, où, quand).

Données chiffrées : donnent des indications de dates, âges, quantités, pourcentages, etc.

Noms propres : donnent des indications de noms de personnes, pays, villes, régions, etc.

Première phrase d'un paragraphe : résume ce qui va être développé dans le paragraphe.

Mots de liaison : structurent le discours.

Source : donne le contexte (date, pays, parti-pris).

Point de vue du journaliste : peut aider pour étayer sa propre conclusion (pour ou contre).

Avant de lire un article, il faut étudier attentivement tous les éléments importants (renseignements annexes) tels que les titres, les sous-titres, les illustrations, les légendes, la source du document, etc.

Ces renseignements fournissent l'essentiel de l'information et contribuent à la compréhension anticipée de l'article.

Leur seule étude doit pouvoir amener à la réalisation d'un bref résumé de l'article.

Quelques journaux de langue anglaise : G.B. USA

- | | |
|----------------------------------|---|
| - <i>The Economist</i> (weekly) | - <i>Time</i> (weekly) |
| - <i>The Times</i> (daily) | - <i>Newsweek</i> (weekly) |
| - <i>The Guardian</i> (daily)- | - <i>International Herald Tribune</i> (daily) |
| - <i>The Independent</i> (daily) | - <i>New York Times</i> (daily) |
| - <i>The Observer</i> (Sunday) | |

Les Types de Documents Textuels

un livre = a **book** *une analyse* = an **analysis**

un roman = a **novel** *un résumé* = a **summary**

une nouvelle = a **short story**

un article = an **article**

un commentaire = a **commentary**

une étude = a **study**

une enquête = a **survey**

un extrait = an **extract**, an **excerpt**